

ด่วนที่สุด

ที่ กษ ๒๓๐๒/๓๓๓๖



กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๒๐๐

๗ กันยายน ๒๕๖๔

เรื่อง การเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกของพิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. พิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนภาษาไทยและภาษาอังกฤษ
๓. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๔/๙๖๐ ลงวันที่ ๒๔ มิถุนายน ๒๕๖๓
๔. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๐๖๙๗ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๖๓
๕. หนังสือสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ ด่วนที่สุด ที่ กษ ๒๓๐๒/ ๒๑๗๓ ลงวันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๔

ด้วยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ขอเสนอเรื่องการเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกของพิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๑) รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้าน (๒) การสร้างรายได้และการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายจรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑. กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ของไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ตกลงจัดทำพิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีสาระสำคัญในการระบุจุดนำเข้าและจุดส่งออกผลไม้ของแต่ละประเทศในภาคผนวก โดยไม่จำกัดเส้นทางในการขนส่งผลไม้ระหว่างกัน เพื่อแก้ปัญหาการขนส่งและอำนวยความสะดวกแก่ผู้ประกอบการของทั้งสองฝ่าย โดยเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๓

/คณะรัฐมนตรี...

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบและอนุมัติการลงนามพิธีสารตามที่กระทรวงเกษตรและสหกรณ์เสนอ และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามพิธีสารดังกล่าวร่วมกับฝ่ายจีน

๒. เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ ทำให้พิธีสารดังกล่าวที่ผ่านการเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรียังไม่ได้ถูกลงนาม โดยล่าสุด กระทรวงเกษตรและสหกรณ์และสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้มีการหารือและเห็นชอบร่วมกันในการเพิ่มเติมจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกของพิธีสารฯ โดยไม่เปลี่ยนแปลงรายละเอียดสาระสำคัญของพิธีสารฯ จำนวน ๗ ด้าน กล่าวคือ ขอเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน ๖ ด้าน ได้แก่ ๑) ด้านหลงปิง (เขตการปกครองตนเองกว่างซีจ้วง) ๒) ด้านรถไฟโมฮาน (มณฑลยูนนาน) ๓) ด้านสุยโข่ว (เขตการปกครองตนเองกว่างซีจ้วง) ๔) ด้านเหอโข่ว (มณฑลยูนนาน) ๕) ด้านรถไฟเหอโข่ว (มณฑลยูนนาน) และ ๖) ด้านเทียนป่าว (มณฑลยูนนาน) และขอเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกของราชอาณาจักรไทย จำนวน ๑ ด้าน ได้แก่ ด้านหนองคาย เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้ประกอบการของทั้งสองฝ่ายได้มีโอกาสเลือกเส้นทางที่เหมาะสมกับการขนส่งสินค้าเกษตรระหว่างกัน อีกทั้งยังเป็นประโยชน์แก่ผู้ส่งออกผลไม้ไทย ที่จะทำให้การนำผลไม้เข้าสาธารณรัฐประชาชนจีนรวดเร็วขึ้น และช่วยลดปัญหาความแออัดจากการขนส่งผลไม้ไปจีนในเส้นทางเดิมด้วย

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การแก้ไขภาคผนวกของพิธีสารฯ ที่ผ่านการเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๓ มีวัตถุประสงค์ในการเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกของฝ่ายไทยและจีน เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้ประกอบการของทั้งสองฝ่ายได้มีโอกาสเลือกเส้นทางที่เหมาะสมกับการขนส่งสินค้าเกษตรระหว่างกัน โดยกระทรวงการต่างประเทศได้ให้ความเห็นว่าพิธีสารดังกล่าวถือเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและเป็นหนังสือสัญญา ตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ อีกทั้งสำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติพิจารณาแล้วเห็นว่า การแก้ไขภาคผนวกของพิธีสารฯ ถือเป็น การแก้ไขในส่วนสาระสำคัญ จึงจำเป็นต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการดำเนินการ โดยได้มีหนังสือไปยังกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศเพื่อพิจารณาถ้อยคำและการดำเนินการเพื่อเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออก รวมถึงขอแนะนำเกี่ยวกับการปฏิบัติสำหรับการลงนามพิธีสารดังกล่าวเพื่อเป็นแนวทางในการดำเนินการอย่างถูกต้องต่อไปแล้ว

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ทั้งสองฝ่ายประสงค์ให้มีการลงนามพิธีสารฯ ร่วมกันในห้วงการประชุมระดับรัฐมนตรีด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืช อาเซียน-จีน ครั้งที่ ๗ (The 7th ASEAN-China Ministerial Meeting on SPS Cooperation) ซึ่งสาธารณรัฐประชาชนจีนมีกำหนดเป็นเจ้าภาพการประชุมในวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๔ โดยการเพิ่มเติมจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกดังกล่าว เป็นการช่วยเพิ่มช่องทางการเข้าสู่ตลาดจีนของผลไม้ไทย อันเป็นประโยชน์ต่อเกษตรกรและผู้ประกอบการไทย อีกทั้งช่วยลดความแออัดจากการขนส่งผลไม้ไทยไปจีนในเส้นทางเดิมด้วย

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ พิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นการดำเนินการภายใต้บันทึกความเข้าใจร่วมกันว่าด้วยความร่วมมือด้านสุขอนามัยและสุขอนามัยพืชระหว่างไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๑๒ เมษายน ๒๕๔๗ โดยมีสาระสำคัญเป็นการกำหนดรายละเอียดของใบรับรองสุขอนามัยพืช (Phytosanitary Certificate) ตามเงื่อนไขและหลักเกณฑ์เกี่ยวกับการกักกันโรคและการตรวจสอบสำหรับการส่งออก

/และนำเข้า...

และนำเข้าผลไม้ไทยผ่านประเทศที่สามารถระหว่างไทยกับจีน ซึ่งจุดนำเข้าและจุดส่งออกสำหรับการขนส่งผลไม้ของทั้งสองฝ่ายจะถูกกำหนดลงในภาคผนวกของพิธีสารฉบับนี้ กรณีการเปลี่ยนแปลงแก้ไข หรือเพิ่มเติมจุดนำเข้าและจุดส่งออกอื่นของทั้งสองฝ่าย สามารถเพิ่มเข้าไปในภาคผนวกของพิธีสารนี้ได้ผ่านการหารือเห็นชอบร่วมกัน

๔.๒ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์และสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เห็นชอบร่วมกันในการเพิ่มเติมจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกของพิธีสารดังกล่าว โดยขอเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกของสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้แก่ ๑) ด่านหลงปัง (เขตการปกครองตนเองกว่างซีจ้วง) ๒) ด่านรถไฟโม่ฮาน (มณฑลยูนนาน) ๓) ด่านสุยโข่ว (เขตการปกครองตนเองกว่างซีจ้วง) ๔) ด่านเหอโข่ว (มณฑลยูนนาน) ๕) ด่านรถไฟเหอโข่ว (มณฑลยูนนาน) และ ๖) ด่านเทียนป่าว (มณฑลยูนนาน) และขอเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกของราชอาณาจักรไทย จำนวน ๑ ด่าน ได้แก่ ด่านหนองคาย อนึ่ง การแก้ไขภาคผนวกของพิธีสารฯ ซึ่งเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ ต้องให้คณะรัฐมนตรีเห็นชอบก่อนการดำเนินการ

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์พิจารณาแล้วเห็นควรนำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อการเพิ่มจุดนำเข้าและจุดส่งออกในภาคผนวกของพิธีสารว่าด้วยข้อกำหนดในการกักกันโรคและตรวจสอบสำหรับการส่งออกและนำเข้าผลไม้ผ่านประเทศที่สามารถระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์แห่งราชอาณาจักรไทยและสำนักงานศุลกากรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งนี้ หากมีการปรับปรุงแก้ไขพิธีสารฯ ในส่วนที่มีใช้สาระสำคัญ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์จะได้หารือร่วมกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศเพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง และรายงานให้คณะรัฐมนตรีทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายเฉลิมชัย ศรีอ่อน)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักงานมาตรฐานสินค้าเกษตรและอาหารแห่งชาติ

โทร. ๐ ๒๕๖๑ ๒๒๗๗ ต่อ ๑๓๑๙

โทรสาร ๐ ๒๕๖๑ ๔๐๓๔

E-mail aseanchina.acfs@gmail.com